

KIAN ハローかわさき

英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語
協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

(公財) 川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2

TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/> E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

***** 第19回外国人市民による日本語スピーチコンテスト」の出場者を募集!!

「募集期間」~2013年1月25日(金)まで

コンテストに参加する外国人を募集します。

コンテスト終了後には、出場者と来場された方との交流会を開催します。

【日時】 2013年2月16日(土) 13:00~15:30

【場所】 川崎市国際交流センター・ホール(コンテスト)及びレセプションルーム(交流会)

【出場資格】 日本語を母語としない来日5年以内の外国人。次のいずれかに該当する方

- ① 川崎市内の大学、専門学校に在学する留学生
- ② 川崎市内の市民館等で日本語の学習をしている方
- ③ 川崎市内の企業・事業所等に在勤する外国人及び外国人研修生

①と②は学校長からの推薦、③は勤務先の所属長からの推薦が必要です。

※詳しくは、(公財)川崎市国際交流協会にお問い合わせください。



国際文化理解講座

① ドイツのクリスマス	12月15日(土)	14~16時
講師: ドイツパンマイスター 山本毅さん		ルディ・マグダレーナさん
マイスターのドイツ・クリスマス菓子シュトレンを味わいながらドイツ家庭のクリスマス準備を学びます。		
② ドイツのカーニバル	1月19日(土)	14~16時
講師: クリスティアン・ブーチさん		
カーニバルの歴史や変遷をドイツ各地のカーニバル映像をまじえてご案内します。		
③ オーストリアの家庭料理	1月26日(土)	13~16時
講師: 津藤ビビエンさん		
オーストリア人講師から家庭料理とオーストリアについて学びます。		

【場所】 川崎市国際交流センター 定員: ①②各30人、③ 24人 (先着順)

【参加費】 ☆1回 800円 ☆3回セット 2000円 (③のみ別途、要材料費)

【申込み】 11月26日(月) 9:30から TEL, Fax, Email または来館にて受付 (9:30~16:30)

【日曜日はお休みです。】



Winter Gathering! みんなで創る多文化の集い

国境を越えて歌って踊って語り合って仲良くなろう!!

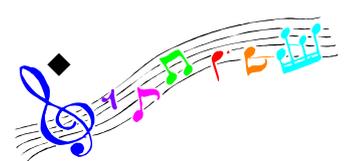
【日時】 12月8日(土) 13:00~16:00 【場所】 川崎市国際交流センター・レセプションルーム他

【定員】 100名 申込なし

【参加費】 体験交流参加パスポート おとな 500円 / 小学生・中学生 200円

(当日、昼 12:00 から、パスポート券の販売を行います。)

- 【内容】 ◆ オープニング 「乙女文楽鑑賞・体験」 ◆
- ◆ 多文化ワークショップ 切り絵・フラダンス・絵手紙・影絵など ◆
 - ◆ 交流会 「世界のお茶めぐり, ミニ・コンサート」など
- 【主催・問合せ】 (公財) 川崎市国際交流協会



「年末年始の休日急患診療所・小児急病センター」

休日の急な発熱などの初期診療を、「休日急患診療所」で行っています。

【診療科目】 内科と小児科

【診療日】 日曜、祝日そして12月30日(日)から1月4日(金)までの年末年始

【受付時間】 午前:9:00~11:30 午後:13:00~16:00



【休日急患診療所・小児急病センターの問合せ先】

★ 受付時間などが異なる場合もありますので、診療を受ける際には電話で確認してから、受診してください。

・南部小児急病センター (川崎病院内)	044-233-5521	土曜・日曜・祝日は24時間受付 平日 17:00~翌朝 8:30 受付
・川崎休日急患診療所	044-211-6555	
・幸休日急患診療所	044-555-0885	
・中原休日急患診療所	044-722-7870	
・高津休日急患診療所	044-811-9300	
・宮前休日急患診療所	044-853-2133	
・多摩休日夜間急患診療所	044-933-1120	毎日 18:30~10:30(内科)受付
・北部小児急病センター		毎日 18:30~翌朝 5:30(小児科)受付
・麻生休日急患診療所	044-966-2133	

※ 救急医療情報センター(24時間対応、歯科案内・医療相談を除く) TEL 044-222-1919

インフルエンザとRS-ウイルス

	インフルエンザ	RS ウィルス感染症
どんな病気?	インフルエンザウイルスによる急性呼吸器感染症です。	RS ウィルスによる乳幼児の代表的な呼吸器感染症です。
症状 	鼻水、くしゃみ、咳、38度を超える高い熱や頭痛などの全身の症状が出ます。	鼻汁、咳、発熱の症状が出ます。その後、咳が増え、ぜいぜいしてきます。
予防 	インフルエンザウイルスは感染者の鼻水、咳、くしゃみによって飛び散る飛沫に含まれます。 予防策としては「マスク」の着用やこまめな「うがい」、「手洗い」が大切です。予防接種も重症化を防ぐのに有効とされています。	感染者の鼻水、咳、くしゃみによって飛び散る飛沫や接触により感染するので、気道分泌物の付着した物(おもちゃ)などの扱いに注意し、「手洗い」「うがい」が有効です。 調理や食事の前、鼻をかんだ後等は、水と石けんで手を洗い流しましょう。
期間 	感染して2-3日後に発症することが多いといわれています。しかし、潜伏期は10日間に及ぶことがあります。 ウィルスを排出するのは、症状が出る少し前から感染後まで約2週間。	感染症の潜伏期は5日程度(2-8日)症状が消えてからも、1-3週間は周囲の人たちを感染させる力があります。 「ぜいぜいする」症状が長期にわたり繰り返しやすいといわれています。



川崎市10大ニュース

平成24年に川市内で起こった出来事から、特に印象に残った10のニュースを選ぶ「川崎市10大ニュース」の投票を行います。投票者の中から抽選で川にちなんだ品も当たりますので、ぜひご投票ください。

投票は12月18日(火)まで。

【投票方法】 区役所・支所・出張所・市民・図書などに置いてある投票用紙に入し、その場で投票するかホームページからも投票できます。

【問合せ】 総合画 画調整 :

Tel:044-200-2166 Fax:044-200-3798

「年末年始の市役所区役所の業務についてのお知らせ」

- 市役所、区役所などの年末、年始の業務は、原則として**年末は12月28日(金)まで**、**年始は1月4日(火)から**行ないます。
- 区役所、支所、出張所、連絡所、行政サービスコーナーにある行政サービス端末も同じです。
- 12月29日から1月3日の休庁期間の「戸籍に関する届書」については、区役所の守衛室で受け付けます。
- 児童虐待に関する電話相談・通報は24時間年中無休で受け付けられています。

児童虐待防止センター:0120-874-124

★各施設の電話番号などが分からない場合は:サンキューコールかわさきまでお問い合わせください。

TEL:044-200-3939 FAX:044-200-3900

「年末年始のゴミ収集」について

各地域の予定を確認してください。収集日にご注意ください。

※粗大ごみについては**事前申し込み制**です。

粗大ごみ受付センター:044-930-5300

【受付時間】午前8時から午後4時30分まで

・川崎市のホームページからインターネットで申し込み→24時間、年中無休で受付



川崎市でのゴミの出し方は、「ゴミと資源物の分け方・出し方」のパンフレットを!!

- 区役所や川崎市国際交流センターなどにパンフレットがあります。
- 日本語にふりがながついたもの、英語、中国語、韓国・朝鮮語・タガログ語、ポルトガル語、スペイン語を利用してください。

川崎市国際交流センターで行う

..... 外国人市民とともに行う消防訓練のお知らせ

開催日 2013年2月22日(金)

起震車やAEDの体験もあります。参加は無料です。

地域の方々もおいでください。



外国人のための日本語講座 3学期

募集中



午前コース：2013年1月11日から（17回）
（毎週火曜日・金曜日）9:50～11:50
夜間コース：2013年1月16日から（9回）
（毎週水曜日）18:30～20:30

【受講料】午前コース 8,500円 夜間コース 4,500円

【場所】川崎市国際交流センター・会議室

- ☆ ひらがな、カタカナが読める人はレベルチェックのテストがあります
- ☆ 受講料の他に、教材費が必要です。
- ☆ 申込方法は電話、FAX、Eメール、来館で



ふれあい交流会 韓国の宮廷料理 に挑戦しよう!

2013年2月2日（土）午前11時から午後2時30分

講師 ^{かく}郭 ^{うんひ}恩喜 さん

【場所】川崎市国際交流センター・料理室

【定員】20名（応募者多数の場合は抽選）

【参加料】1,500円（当日 集金します。） ※ 託児有（5人まで）

【申込方法】 往復はがきでお申し込みください。1枚につき2名まで

- ①講座名「韓国宮廷料理」② お名前(2人の場合はお2人のお名前)
- ③ 住所（市・区まで）④ 連絡先

【申込み】 1月10日（火）～25日（金）必着

※詳しくは、ちらし、HPまたは（公財）川崎市国際交流協会にお問い合わせください。



「川崎市国際交流センターの外国人相談」について 何か聞きたいことや、困ったことはありませんか？

・相談時間（午前10時から12時 午後1時から4時） 電話 044-435-7000

（無料）

言語	曜日
英語	月曜日から土曜日
ポルトガル語	火曜日・金曜日
韓国・朝鮮語	火曜日・木曜日

言語	曜日
中国語	火曜日・水曜日・金曜日
スペイン語	火曜日・水曜日
タガログ語	火曜日・水曜日



・川崎区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午後2時から4時半
中国語	第1、第3火曜日	午後2時から4時半
タガログ語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時

・麻生区役所 無料外国人相談（面談）

言語	曜日	時間
英語	第1、第3木曜日	午前9時半から12時
中国語	第1、第3火曜日	午前9時半から12時
タガログ語	第1、第3水曜日	午後2時から4時半

* 行政書士による無料相談会（日本語） 場所：国際交流センター2階 協会会議室

・日時：12月16日、1月20日 の日曜日

午後2時から4時（通訳は 予約が 必要です。）

「川崎市国際交流センター年末年始休館日のご案内」

・2012年12月29日（土）から2013年1月3日（木）まで休館となります。

（ホテルは休みません。レストランはホテル宿泊者のみ利用可）

・新年は1月4日（金）より開館いたします。皆様どうぞ、良いお年をお迎えください。

